

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРЕДЛОЖЕНИЯ К ТИПОВОЙ СТАТЬЕ "ЯЗЫКИ БАНТУ" ДЛЯ ЭНЦИКЛОПЕДИИ "ЯЗЫКИ МИРА"

При описании какого-либо языка банту следует отмечать прежде всего место в генетической классификации, разработанной М. Гасри (Guthrie M. Comparative Bantu, vol. 3. London, 1973). Данная классификация построена на более корректных принципах сравнительно-исторической грамматики.

ФОНЕТИКА, ФОНОЛОГИЯ

Фонетическая характеристика должна учитывать номенклатуру как гласных, так и согласных фонем. Поскольку в языках банту вычленяется пяти- или семичленная вокалическая структура, следует отмечать принадлежность данного языка к тому или иному типу, а в случае семичленной вокалической структуры — описывать бинарные противопоставления. При характеристике консонантной структуры следует обратить внимание на нетривиальные консонанты: так, например, в зоне S — наличие щелкающих и имплозивных звуков; в зоне P — наличие консонантов фонетической подсистемы (θ , α , γ в арабских заимствованиях суахили) и т.п. По возможности следует учитывать тональную характеристику языков банту: выявлять количество тонов и указывать, какие функции они выполняют в языке (лексические, грамматические).

При том, что все языки банту характеризуются связанным и фиксированным ударением (ударение падает на предпоследний слог), желательно отмечать случаи нарушения этого правила в том или ином звене системы каждого данного языка: например, в языке зулу (зона S) указательные местоимения дальности акцентуализируются контрастно по отношению ко всем другим словам этого языка, а именно, ударение в них переносится на последний слог, равный гласному; или, например, в заимствованиях большинства языков банту зон P, M, и др. ударение подвижно; или проявление, например, вторичных ударений в многосложных словах и т.п. Особо следует отмечать ударность носовых сонантов. Описание слога должно производиться следующим образом: слоговая модель, как правило, равная V, CV, CCV, реже CCCV и т.д. во всех языках, кроме зоны A; случаи нарушения слоговой модели, например, за счет появления закрытого слога; наличие слога, равного Cm/n в языках зоны A; регулярность слога типа CVC_{m/n}.

При описании интонации следует выделять минимум различия повествовательного, вопросительного (с вопросительным словом и без него) и восклицательного предложений.

Характеристика фонетических изменений должна учитывать прежде всего их природу, например регрессивная диссимиляция согласных в языках зон G, N, M, F и др. (так наз. закон Дала), потеря смычности согласных, регрессивная ассимиляция и консонантизация (девокализация) гласных, палатализация, веляризация согласных и т.п. Особо следует обращать внимание на наличие сингармонизма.

Поскольку в языках банту, как правило, все фонетические изменения происходят на стыке фонем, следует учитывать позиционный характер этих изменений, а также их регулярность и случаи их морфологизации. Так, например, в языках зоны S при регулярности фонетических изменений (консонантизация, элизия гласных, веляризация, палатализация, потеря смычности, назализация согласных и т.п.) они фиксируются при слово- и формообразовании на стыке морфем, следовательно, носят морфонологический характер. В языках зоны P, например в суахили и его диалектах, подобные изменения в значительной мере морфологизировались, т.е. могут быть выявлены только в плане диахронии при несомненной однотипности фонетической природы этих изменений с регулярными изменениями, фиксируемыми в зоне S, и др.

Самой характерной чертой языков банту является наличие системы согласовательных классов. Поэтому описание морфологии должно начинаться с описания системы классов. Наиболее целесообразным представляется описание системы классов с формальной точки зрения, т.е. прежде всего следует учитывать материальную выраженность показателя класса и его трансформы в согласовательном ряду, что в совокупности принимается за маркер каждого данного класса. Префикс класса характеризуется как словоформообразовательная морфема. Следует отмечать количество согласовательных классов в каждом данном языке банту, регулярность их противопоставленности по числу (единственное/множественное); выделять согласовательные классы, например множественного числа, которым соответствует более чем один класс единственного числа и наоборот; обращать внимание на классы, не имеющие противопоставления по числу (например, 15-й согласовательный класс).

По грамматической семантике классы, как правило, в языках банту могут быть разделены на 3 типа: 1) "предметные" классы, 2) "предметно-грамматические" классы, 3) чисто грамматические классы.

В 1-й группе классов следует обращать особое внимание на наличие или отсутствие противопоставления по одушевленности/неодушевленности и на степень формализации этой категории, т.е. на уровне согласовательного ряда перенесение одушевленных имен существительных в классы "людей", что может сопровождаться заменой префикса или препрефиксацией соответствующего показателя. Во 2-й группе классов следует отмечать синкретические классы, т.е. классы, показатели которых могут выполнять дополнительные грамматические функции (димиинутивность, аугментативность). В языках банту многих зон, однако, категория аугментативности или димиинутивности может реализовываться за счет определенных классов при замене префикса и согласовательного ряда. В этом случае такие классы могут быть отнесены в третий тип чисто грамматических классов. Возможно также выражение аугментативности или димиинутивности в некоторых языках банту, например зонах S, R на уровне словообразования без изменения согласовательной модели, за счет словообразовательных суффиксов.

В 3-ю группу классов могут быть отнесены аугментативные или димиинутивные классы (о чем было сказано выше) и локативные классы. При описании категории локативности следует обращать внимание на формальные способы ее выражения: препрефиксные локативные классы, локативная форма плюс согласовательный ряд, локативная форма без согласовательного ряда, совмещение того и другого, функционирование локативных префиксов в качестве предлогов без изменения имманентного согласовательного ряда и др.

По возможности следует учитывать степень формализации системы согласовательных классов в том или ином языке, а также способы ассимиляции заимствований (формальный способ распределения заимствований по классам, выделение определенных классов, поглощающих заимствованную лексику, образование новых классов специально для заимствований).

Желательно учитывать и семантическую характеристику каждого класса.

При описании прилагательных достаточно указать их семантическую характеристику, а на формальном уровне — особенности их согласования. Например, в зонах R, S — выявление общеатрибутивного показателя а + префикс согласовательного класса, в языках зоны C, D, F, P — выявление общеатрибутивного показателя не может быть произведено в данном разряде слов. Необходимость выделения числительных как самостоятельного разряда слов должна быть подкреплена формальными характеристиками, т.е. особыми показателями в системе согласования.

Глагол следует описывать с учетом не только тривиальных категорий (время, вид, залог, наклонение и т.п.), но и таких категорий, как например релятивность и зависимость формальных показателей этой категории от системы классов (согласуемый или несогласуемый релятив), например в зонах S, F, D — несогласованный релятив, в зоне P — согласованный, и т.п. Категорию лица следует характеризовать с точки зрения связанности с показателем согласовательного класса в трех лицах и отсутствия таковой в 1 и 2 лицах ед. и мн. числа. Особо следует отмечать объектное согласование глагола. При описании вида, залога, наклонения следует учитывать позицию маркеров этих категорий, возможности их сочетаемости, а также синкретичность

некоторых из них (так наз. дериватные формы глагола, характерные для всех языков банту).

При описании систем местоимений следует отметить их разряды, способы согласования, особо останавливаются на указательных местоимениях, поскольку в языках банту их семантика различается от зоны к зоне, например "этот", "тот", "этот упомянутый", "вои тот" (в пределах видимости) и т.п.

Наречия следует отмечать особо только при наличии специальных формальных показателей, например в зулу префикс наречий *ka-*.

Служебные слова в языках банту могут быть заданы списком для каждого отдельного языка, поэтому следует обращать внимание на их место в системе согласования и отмечать собственно служебные слова, не участвующие в согласовании в любом контексте, от слов других разрядов, могущих выполнять функции служебных слов, если в данной синтагме они не входят в согласовательный ряд.

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Поскольку префикс класса является как формо-, так и словообразовательным элементом, он может быть описан в разделе "морфология". Собственно словообразование касается в основном суффиксальных форм существительных, прилагательных и глаголов. Следует выделять суффиксы именного словообразования, учитывая их общую семантику и конкретизацию ее префиксом согласовательного класса. Это касается как суффиксов отглагольных имен существительных в подавляющем большинстве языков банту, так идиминутивных и аугментативных суффиксов в языках зон S, R, K. По возможности надо отмечать синкретические суффиксы, которые могут участвовать как в словообразовании существительных, так и в образовании прилагательных. Следует учитывать, к какой части речи принадлежат словооснова словообразования.

СИНТАКСИС

Представляется целесообразным начинать описание синтаксиса с минимального двучленного словосочетания, при этом отметить типы связи (согласование, примыкание) и семантические типы словосочетаний (атрибутивные, глагольные и др.). При описании атрибутивных связей следует обратить внимание на описание так называемой притяжательной формы и конкретное наполнение компонентов этой конструкции. При описании глагольной неоднословной синтагмы следует отмечать порядок следования компонентов: субъект – предикат, субъект – предикат – прямой объект, субъект – предикат – косвенный объект – прямой объект и возможность инверсии. Следует также подчеркивать иерархию членов атрибутивной синтагмы. При описании соотношения членов предложения и частей речи надо обращать внимание на продуктивность/непродуктивность субстантивации прилагательных и местоимений, релятивных глаголов и т.п.

Характеристика сложного предложения должна включать описание типов связи (аффиксная, союзная, бессоюзная) и типов придаточных предложений. Особое внимание следует обратить на релятивно-аффиксные типы связи (согласованные и несогласованные) и синтаксические функции синтагм со словами 15-го согласовательного класса.

ЛЕКСИКА

При описании лексики следует учитывать главным образом следующее: 1) процент общеконго-банту лексик (по корнеслову); 2) процент заимствованной лексики и ее основные источники.

Рекомендуемый объем статьи: от 4000 печ. зн. до 1,5 ал. (для таких языков, как суахили¹, зулу, лингала, конго, хауса, фула и нек. других).

Н.В. ОХОТИНА

¹ Для языка суахили предположительно назначен объем статьи 3 п.л.

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

арабиз.	— арабизованное	о-ва	— острова
близкородств.	— близкородствен- ный	подгов.	— подговор
бывш.	— бывший	подгр-а	— подгруппа
вкл.	— включая, вклю- чает	подд-т	— поддиалект
гов.	— говор	п-ова	— полуострова
гр-а	— группа	проф.	— профессиональ- ное
д-т	— диалект	р-на	— района
древн.	— древний	редк.	— редкое
ист.	— исторический	самоназв.	— самоназвание
код-т	— коддиалект	см	— смотри
литер.	— литературный	совр.	— современное
малоупотр.	— малоупотребля- тельное	ср.	— сравни
мертв.	— мертвый	тж.	— также
надд-т	— наддиалект	трад.	— традиционное
нек-рые	— некоторые	уст.	— устаревшее
непр.	— неправильное	яз.	— язык
о.	— остров		

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	3	Изолированные палеоазиатские языки	23
Индоевропейские языки	18	Корейский язык	23
Индоарийские языки	18	Айнский язык	23
Иранские языки	18	Японский язык	24
Индоиранские языки	19	Сино-тибетские языки	24
Дардские языки	19	Тибето-бирманские языки	24
Нуристанские языки	19	Китайский язык	24
Кельтские языки	19	Дунганский язык	24
Италийские языки	19	Языки мяо-яо	24
Романские языки	19	Тайские языки	24
Германские языки	19	Афразийские языки	24
Балтийские языки	20	Семитские языки	25
Славянские языки	20	Египетский и коптский языки	29
Армянский язык	20	Берберские (ливийско-гуанчские) языки	29
Тохарские языки	20	Чадские языки	39
Анатолийские языки	20	Западночадские языки	39
Изолированные индоевропейские языки Балканского полуострова	20	Центральночадские языки	40
Индоевропейские реликтовые языки Европы	20	Восточночадские языки	42
Доиндоевропейские реликтовые языки Европы	20	Купитские и омотские языки	42
Изолированные неиндоевропейские языки Европы	20	Аустроазиатские языки	44
Хаттский язык	20	Мунда группа	44
Уральские языки	20	Нахали группа	44
Тюркские языки	21	Вьет-мыонгская группа	44
Монгольские языки	21	Северные аустроазиатские языки	45
Тунгусо-маньчжурские языки	21	Языки полуострова Малакка	47
Алтайские языки	22	Юго-восточные аустроазиатские языки	47
Енисейские языки	22	Австронезийские языки	51
Кавказские языки	22	Подгруппы	51
Абхазско-адыгские языки	22	Западные австронезийские языки	52
Нахско-дагестанские языки	22	Языки острова Тайвань	52
Картвельские языки	22	Атаяльская группа языков и диалектов	52
Хуррито-урартские языки	22	Цоу группа языков	52
Шумерский язык	23	Другие языки Тайваня	52
Эламский язык	23	Языки Филиппин	53
Дравидийские языки	23	Ами-иватанская группа языков и диалектов	53
Нострагические языки	23	Думагатская группа языков и диалектов	53
Бурушаски	23	Северокордильерские языки (вместе с илоканом)	54
Палеоазиатские языки	23	Центральнокордильерские языки	54
Чукотско-камчатские языки	23		
Эскимосско-алеутские языки	23		

Южнокордильерские языки (вместе с языком илонгот) . . .	55	материковых районов Юго-Восточной Азии	66
Самбалические языки (включая языки Северного Миндоро) . . .	55	Батакская группа языков	66
Центральнофилиппинские языки	55	Лампунгская группа языков и диалектов	66
Тагальский язык	55	Сунданский язык	66
Бикольский язык	55	Яванский язык	66
Бисайско-восточноминданаоская группа языков и диалектов	55	Мадурский язык (вместе с кангеанским)	66
Языки Палавана и Южного Миндоро	57	Малайский и близкие языки	66
Манобо группа	57	Ачехский язык	68
Данао группа	57	Чамические (чамские) языки	68
Субанон группа	57	Бали-сасацкие языки	68
Языки Южного Минданао (условное объединение)	57	Неклассифицированные языки и диалекты области	69
Языки Калимантана и Мадагаскара	57	На островах, расположенных западнее Суматры	69
Идаан группа	57	На Суматре	69
Келабитская группа языков и диалектов	58	На острове Банка	69
Бераван-барамская группа языков и диалектов	58	На архипелаге Мергуй	69
Кеньях группа языков и диалектов	58	Языки Восточной Индонезии	69
Кааянская группа языков и диалектов	59	Группы языков	69
Мелананг-каджангская группа языков и диалектов	59	Языки	69
Даяков суши языки	59	Океанийские языки	76
Барито языки	59	Океанийские языки Ириан-Джая	76
Юго-восточная подгруппа языков барито	59	Языки района Джаяпуры (залива Гумбольдта)	76
Другие языки барито	59	Языки Берега Сарми	76
Малагасийский язык	60	Языки Папуа — Новой Гвинеи	76
Неклассифицированные языки и диалекты внутренних областей Калимантана	60	Языки Центральной провинции Папуа	76
Сама-баджу (сама-баджо) группа языков и диалектов	61	Языки восточной оконечности Папуа (Массим языки, языки провинции Милн-Бей)	76
Языки области Сулавеси	61	Языки Северной провинции Папуа	78
Языки болаанг-монгондоу, горонтало и близкие (предварительное объединение)	61	Языки провинции Моробе	79
Минахасская группа языков	62	Хоте языки	79
Сангирский и близкие языки	62	Буанг языки	79
Языки лоинанг, бангган и близкие (предварительное объединение)	62	Адзера языки	79
Томини языки (предварительное объединение)	62	Сиасси (Сиаси) языки (побережье провинций Маданг и Моробе, запад Новой Британии)	79
Тораджские языки	63	Языки провинций Маданг и Моробе, ошибочно относившиеся к австронезийским, и неидентифицированные языки	80
Бунгку-лаки языки	64	Языки побережья провинций Восточный и Западный Сепик	80
Южносулавесийские языки	64	Восточная группа	80
Муна-бутунгские и близкие им языки	65	Западная группа	80
Языки области Явы — Суматры и		Языки островов Адмиралтейства	81
		Западная группа	81
		Восточная группа	81
		Языки Новой Ирландии и прилегающих островов	82
		Языки островов Сент-Маттайас	82
		Языки северной Новой Ирландии	82
		Мадак языки	82

Паттатар-Толан языки	82	Восточнополинезийские языки	92
Языки Новой Британии	83	Языки Океании, имеющие смешанное происхождение и, возможно, относящиеся к австронезийским	93
Кимбе языки	83	Группа языков островов Риф и Санта-Крус	93
Ламогаи языки	83	Языки с неидентифицированным компонентом	93
Араве языки	83	Плохо описанные языки южной части островов Санта-Крус	94
Уайтмен языки	83	Остров Ваникоро	94
Менген языки	84	Остров Утупуа	94
Языки провинций Бугенвиль	84	Папуасские языки	94
Языки Соломоновых островов	85	Трансновогвинейские языки	94
Языки острова Шуазёль	85	Западнопапуасские языки	102
Языки острова Нью-Джорджия и соседних островов	85	Сепик-раму языки	103
Языки острова Санта-Исабель	85	Торричелли языки	104
Языки островов Гуадалканал и Флорида	86	Восточнопапуасские языки	105
Языки островов Сан-Кристоваль и Маланга	86	Ско языки	105
Северных и Центральных Новых Гебрид языки	87	Квоттари языки	106
Восточного Санто языки	87	Аран языки	106
Малекулы внутренней языки	87	Амто-мусан языки	106
Западного Санто языки	87	Языки залива Сарера	106
Малекулы прибрежной языки	87	Языки восточной части полуострова Чендравасих	106
Восточных Новых Гебрид языки (острова Банкс, Торрес, Мазво, Аоба, Пентекост, Амбрим)	88	Изолированные папуасские языки	106
Эпи языки	88	Названия групп папуасских языков по другим классификациям	106
Центральных Новых Гебрид языки (острова Шепердс, Эфате)	89	Андаманские языки (изолированные)	107
Южных Новых Гебрид языки	89	Языки Австралии и Тасмании	107
Анейтюм язык	89	Австралийские языки	107
Эроманга группа	89	Тасманийские языки	123
Танна группа языков и диалектов	89	Африканские языки	124
Новокалендонские языки	89	Конго-кордофанские языки	124
Новокалендонские крайнесеверные языки	89	Нигер-конго языки	124
Новокалендонские северные языки	89	Западноатлантические языки	124
Новокалендонские центральные языки	90	Манде языки	125
Новокалендонские южные языки	90	Гур языки	126
Новокалендонские крайнеюжные языки (Капоне группа, Туауру группа, Дауру группа, Манонгоэс группа)	90	Ква языки (включая кру языки)	128
Островов Луайоте (Лоялти) языки	90	Бенуэ-конго языки (включая банту)	130
Группа фиджи-ротума	90	Адамава восточные языки	149
Языки Микронезии	91	Кордофанские языки	152
Микронезийские языки	91	Нило-сахарские языки (включая сонгаи язык, сахарские языки)	152
Немикронезийские языки Микронезии	92	Шари-нильские языки (включая восточносуданские, нубийские, нилотские, центральносуданские)	153
Полинезийские языки	92	Койсанские языки (включая бушменские, готтентотские)	155
Тонганские языки	92	Индийские языки	156
Ядернополинезийские языки	92	На-дене языки	156
Самоанско-внешние языки	92	Алгонкин-ритва(нские) языки	157
		Салишские языки	158
		Чимакуа-вакаш языки	158

Пенути (анские) языки	159	Юракаре языки	176
Чинук-цимшиан языки	159	Мосетене языки	176
Хокальтекские языки	160	Агуано языки	176
Ючи-сну языки	161	Муниче языки	176
Ирокуа-каддо языки	161	Кауапана языки	176
Керес язык (изолированный)	161	Пуинаве языки	176
Юки язык (изолированный)	161	Гуахибо языки	176
Галф языки (и вымершие неклассифицированные языки юго-востока США)	161	Тинигуа языки	176
Юто-ацтекские языки	162	Шириана языки	176
Отомангские языки	163	Канела языки	176
Майя-соке-тотонак языки	164	Сабела языки	176
Изолированные языки Центральной Америки	164	Омурано языки	176
Аравакские языки	165	Пеба-агуа языки	177
Же языки	167	Хиваро языки	177
Карибские языки	168	Арауа языки	177
Куика-тимоте языки	170	Луле-вилела языки	177
Такана-пано языки	171	Чикито языки	177
Тупи-гуарани языки	172	Юнка-пуруа языки	177
Салива языки	174	Мокоа языки	178
Гуайтака языки	174	Чибча языки	178
Варау языки	174	Кечумара языки	179
Комечингон языки	174	Арауканские языки	179
Уарпе языки	174	Макро-гуайкуру языки	180
Карири языки	174	Чон языки	180
Мура языки	174	Катукина языки	180
Алакалуфские языки	175	Изолированные и неклассифицированные языки Южной Америки	180
Намбиквара языки	175	Тукано языки	185
Боротуке языки	175	Креольские языки и пиджины	186
Самуко языки	175	Библиография	188
Маской языки	175	Приложение (Предложения к типовой статье "Языки банту" для энциклопедии "Языки мира")	201
Уаньям языки	175	Принятые сокращения	204
Чапакура языки	175		